

**ROZHODNUTÍ KOMISE****ze dne 14. prosince 2006****o schválení účetních závěrek některých platebních agentur v Německu a ve Spojeném království týkajících se výdajů financovaných záručními sekcemi Evropského zemědělského orientačního a záručního fondu (EZOZF) pro rozpočtový rok 2003**

(oznámeno pod číslem K(2006) 6506)

**(Pouze anglické a německé znění je závazné)**

(2006/936/ES)

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 1258/1999 ze dne 17. května 1999 o financování společné zemědělské politiky<sup>(1)</sup>, a zejména na čl. 7 odst. 3 uvedeného nařízení,

po konzultaci výboru fondu,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Rozhodnutími Komise 2004/451/ES<sup>(2)</sup> a 2005/738/ES<sup>(3)</sup> byly pro rozpočtový rok 2003 schváleny účetní závěrky všech platebních agentur s výjimkou německé platební agentury „Bayern-Umwelt“ a britských platebních agentur „DARD“ a „NAW“.
- (2) Po předání nových informací Německem a Spojeným královstvím a po dalších kontrolách může nyní Komise rozhodnout o úplnosti, přesnosti a věcné správnosti účetních závěrek předložených německou platební agenturou „Bayern-Umwelt“ a britskými platebními agenturami „DARD“ a „NAW“.
- (3) Při schvalování účetních závěrek uvedené německé platební agentury a uvedených britských platebních agentur musí Komise vzít v úvahu částky, které již byly sraženy Německu a Spojenému království na základě rozhodnutí 2004/451/ES a rozhodnutí 2005/738/ES.

- (4) Podle čl. 7 odst. 3 druhého pododstavce nařízení (ES) č. 1258/1999 není tímto rozhodnutím dotčeno přijetí dalších rozhodnutí Komise, kterými jsou vyloučeny z financování z prostředků Společenství výdaje, které nebyly uskutečněny v souladu s předpisy Společenství,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

*Článek 1*

Schvalují se účetní závěrky německé platební agentury „Bayern-Umwelt“ a britských platebních agentur „DARD“ a „NAW“ týkající se výdajů financovaných záručními sekcemi Evropského zemědělského orientačního a záručního fondu (EZOZF) pro rozpočtový rok 2003.

Částky, které na základě tohoto rozhodnutí mají být členskými státy navraceny, nebo jim mají být vyplaceny, jsou stanoveny v příloze.

*Článek 2*

Toto rozhodnutí je určeno Spolkové republice Německo a Spojenému království Velké Británie a Severního Irsku.

V Bruselu dne 14. prosince 2006.

*Za Komisi*

Mariann FISCHER BOEL

*členka Komise*<sup>(1)</sup> Úř. věst. L 160, 26.6.1999, s. 103.<sup>(2)</sup> Úř. věst. L 193, 1.6.2004, s. 102.<sup>(3)</sup> Úř. věst. L 276, 21.10.2005, s. 58.

## PŘÍLOHA

## SCHVALOVÁNÍ ÚČETNÍ ZÁVĚRKY PLATEBNÍCH AGENTUR ROZPOČTOVÝ ROK 2003

## Částka k získání zpět od členského státu nebo k vyplacení členskému státu

ČS	Výdaje za rozpočtový rok 2003		Celkem a + b	Snižení a pozastavení pro celý rozpočtový rok	Celkem se započtením snížení a pozastavení	Zálohy vyplacené členskými státy za rozpočtový rok	Částka, která se získá zpět od členského státu nebo která se vyplácí členskému státu	Částka získaná zpět od členského státu nebo vyplacená členskému státu podle rozhodnutí 2004/451/ES	Částka získaná zpět od členského státu nebo vyplacená členskému státu podle rozhodnutí 2005/738/ES	Částka k získání zpět členského státu nebo k vyplacení členskému státu podle tohoto rozhodnutí (*)
	zúčtované	oddělené								
	= výdaje uvedené v roční účetní závěrce	= výdaje uvedené v měsíční účetní závěrce								
a	b	c = a + b	d	e = c + d	f	g = e - f	h	i	j = g - h - i	
EUR	5 843 458 385,40	0,00	5 843 458 385,40	- 332 346,61	5 843 126 038,79	5 843 311 780,61	- 185 741,82	- 185 741,82	0,00	0,00
UK	2 651 252 709,66	0,00	2 651 252 709,66	- 33 953 582,84	2 617 299 126,82	2 639 372 167,88	- 22 073 041,06	- 22 427 320,95	219 475,18	134 804,71

(\*) Směnný kurz: Článek 7 (2) Nařízení Komise (ES) č. 883/2006.

- 1) Pro výpočet částky, která má být od členského státu navrátna nebo mu vyplacena, je vzata v úvahu buď celková částka z výročního prohlášení, pokud jde o schválené výdaje (sloupec a), nebo souhrn z měsíčních prohlášení, pokud jde o oddělené výdaje (sloupec b).
- 2) Snižování a pozastavení jsou snížení a pozastavení účtovaná v systému záloh, k nimž se připojují zejména opravy za nedodržení platebních lhůt v měsících srpnu, září a říjnu 2003.

ČS	05070106 (ex-1a)	05070108 (ex-1b)	Celkem (= j)
	k	l	m = k + l
EUR	0,00	0,00	0,00
UK	131 054,59	3 750,12	134 804,71

3) Nomenclature 2007: 05070106, 05070108